MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON MONDAY, DECEMBER 8, 2014, AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD, CÔTE SAINT-LUC, AT 8:00 P.M.

#### PRESENT:

Mayor Anthony Housefather, B.C.L., L.L.B, M.B.A. presiding Councillor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B. Councillor Mike Cohen, B.A. Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed. Councillor Sam Goldbloom, B.A. Councillor Ruth Kovac, B.A. Councillor Allan J. Levine, B.Sc., M.A., DPLI Councillor Glenn J. Nashen

### ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager Ms. Nadia DiFuria, Associate City Manager Me Jonathan Shecter, City Clerk, acted as Secretary of the meeting

### **QUESTION PERIOD**

The question period started at 8:00 p.m. and finished at 8:14 p.m. Three (3) people asked to speak and they were heard.

### 1) Irving Itman

The resident went on record as congratulating Mayor Anthony Housefather for having won the nomination to be the official Liberal Party Candidate in the Mount Royal Riding for the upcoming Federal Election.

The resident then inquired on the decision to finance Bixi bicycles for which Mayor Housefather clarified that the matter raised by the resident was not an Agglomeration one but rather one that dealt exclusively with the City of Montreal.

The resident then sought clarifications regarding monies spent by the City of Côte Saint-Luc for its Water and Sewer Infrastructure for which Mayor Housefather clarified that monies spent do not always dictate what work was actually done; especially considering the amount of grant monies received by the City to perform the aforedescribed works.

### 2) Dr. Bernard Tonchin

The resident went on record as wishing Mayor Housefather the best of luck subsequent to his victory for having won the nomination to be the official Liberal Party Candidate in the Mount Royal Riding for the upcoming Federal Election. He then went on record as hoping that Mayor Housefather will continue to perform the excellent job as he has done in the past.

The resident then inquired as to what was the status regarding the Cavendish Extension project for which Mayor Housefather explained both the financial and chronological logistics of the realization of the project.

### 3) Norman Fisher

The resident went on record as congratulating Mayor Anthony Housefather for having won the nomination to be the official Liberal Party Candidate in the Mount Royal Riding for the upcoming Federal Election.

The resident then expressed his concerns over the future of the Côte Saint-Luc tennis club. Mayor Housefather then reassured the resident that the tennis courts will be operational in 2015 and that any future plans related to the tennis club will be looked at in consultation with City staff as well as the tennis club members.

141201

CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF COUNCIL DATED NOVEMBER 17, 2014 AT 7:54 P.M.

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN

AND RESOLVED:

"THAT the Minutes of the Special Meeting of Council dated November 17, 2014 at 7:54 p.m. be and are hereby approved as submitted." CARRIED UNANIMOUSLY

141202

CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL DATED NOVEMBER 17, 2014 AT 8:00 P.M.

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN

AND RESOLVED:

"THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated November 17, 2014 at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted." CARRIED UNANIMOUSLY

141203

### MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS FOR NOVEMBER 2014

It was

MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT the monthly departmental reports submitted for November, 2014 be and are hereby approved as submitted." CARRIED UNANIMOUSLY

141204

# ORDER OF COUNCIL TO SELL IMMOVABLES DUE TO NON-PAYMENT OF MUNICIPAL TAXES AND/OR TRANSFER DUTIES FOR THE 2013 FISCAL YEAR OR EARLIER

WHEREAS Council has received the statement of arrears and has examined said statement:

WHEREAS the City Treasurer filed said statement at tonight's Council meeting held on December 8, 2014;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED

"THAT, subject to Sections 511, 512 and 517 of the *Cities and Towns Act*, the Côte Saint-Luc City Council orders any attorney at Bélanger Sauvé S.E.N.C.L. to sell the immovables contained within the list annexed herewith as Annex A due to non-payment of municipal taxes / transfer duties for the 2013 fiscal year or earlier at public auction at the office of the Council (Council chamber, 5801 Cavendish Blvd.)."

CARRIED UNANIMOUSLY

141205

# NOTICE OF MOTION: "BY-LAW 2438 CONCERNING TAXES AND TARIFFS OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC FOR THE FISCAL YEAR 2015

Councillor Steven Erdelyi gave notice of motion that By-Law entitled: "By-law 2438 concerning taxes and tariffs of the City of Côte Saint-Luc for the fiscal year 2015" will be presented at a later meeting for adoption.

141206

RESOLUTION TO WAIVE THE READING OF BY-LAW 2441 TO BE ENTITLED: "BY-LAW 2441 TO INCREASE THE WORKING FUND OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC FROM \$1,000,000 TO \$1,750,000"

WHEREAS, the above captioned by-law was given to members of Council on Friday, December 5, 2014;

WHEREAS, all Council members present hereby declare that they have read said by-law and waive the reading thereof;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

### AND RESOLVED:

"THAT the Council of the City of Côte Saint-Luc unanimously waives the reading of By-Law 2441 to be entitled: "By-law 2441 to increase the working fund of the City of Côte Saint-Luc from \$1,000,000 to \$1,750,000" when it will be presented for adoption, the whole in accordance with the law." CARRIED UNANIMOUSLY

141207

BY-LAW ENTITLED: "BY-LAW 2441 TO INCREASE THE WORKING FUND OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC FROM \$1,000,000 TO \$1,750,000" - ADOPTION

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

AND RESOLVED:

"THAT By-law entitled: "By-law 2441 to increase the working fund of the City of Côte Saint-Luc from \$1,000,000 to \$1,750,000" be and is hereby adopted and numbered 2441."

**CARRIED UNANIMOUSLY** 

141208

RESOLUTION TO APPROPRIATE AN AMOUNT OF \$750,000 FROM THE CITY'S UNRESTRICTED SURPLUS ACCOUNT INTO ITS WORKING FUND

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (the "City") is in need of additional funds to be appropriated into its Working fund;

WHEREAS the Côte Saint-Luc City Council's approval is necessary to appropriate funds from the unrestricted surplus into the Working fund;

WHEREAS after proceeding with the evaluation of various projects and purchases, it was deemed conforming;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves of the transfer of funds in the amount of \$750,000 from its unrestricted surplus into its Working Fund;

THAT Treasurer's Certificate No. TC-14-0183 dated December 2, 2014 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described amount."

CARRIED UNANIMOUSLY

141209

RESOLUTION AUTHORIZING PAYMENT FROM THE WORKING FUND OF: VEHICLES AS WELL AS PURCHASE AND INSTALLATION OF SIGNAGE

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

AND RESOLVED

"THAT Côte Saint-Luc City Council hereby authorizes the payment of vehicles regarding By-law 2387 in the amount of \$762,681, including QST, to be financed through its Working fund;

THAT furthermore, Côte Saint-Luc City Council hereby authorizes the payment of the purchase and installation of signage regarding By-law 2328 in the amount of \$27,096, including QST, to be financed through its Working fund;

THAT Treasurer's certificate No. 14-0181 dated December 2, 2014 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses;

THAT Côte Saint-Luc City Council approves the borrowing of a total amount of \$789,777.00, including QST, from its Working Fund to purchase and pay for the aforementioned items and costs;

THAT the Council shall provide every year out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into its Working Fund and Council hereby authorizes the appropriation of the monies from its Working fund for this purpose;

THAT the terms of repayment for the vehicles shall not exceed ten (10) years;

THAT the terms of repayment for the purchase and installation of signage shall not exceed five (5) years and Council hereby authorizes the appropriation of the monies from its Working fund for this purpose."

CARRIED UNANIMOUSLY

#### 141210

RESOLUTION AUTHORIZING THE PAYMENT IN THE AMOUNT OF \$436,114 FROM THE CITY'S UNRESTRICTED SURPLUS FOR SIDEWALK REPAIRS AND IMPROVEMENT TO THE IMAGINATION PARK

It was

# MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

### AND RESOLVED

"THAT Côte Saint-Luc City Council hereby authorizes the payment of sidewalk repairs, regarding By-law 2377, in the amount of \$203,498, including QST and payment of the improvement to Imagination Park, regarding By-law 2383, in the amount of \$232,616, including QST from its Unrestricted Surplus Account;

THAT Côte Saint-Luc City Council further authorizes that payment in the amount of \$436,114, including QST, be appropriated from the Surplus account of the City;

THAT Treasurer's certificate No. 14-0182 dated December 2, 2014 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses".

CARRIED UNANIMOUSLY

### 141211

RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF NOVEMBER 1, 2014 TO NOVEMBER 30, 2014

### MOVED BYCOUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BYCOUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

### AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of November 1, 2014 to November 30, 2014 for a total amount of \$2,636,124.22 in Canadian Funds;

THAT Treasurer's certificate No.14-0184 dated December 3, 2014 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

#### 141212

# AMENDMENT OF A GENERAL LEDGER CODE WITHIN THE RESOLUTION CONCERNING THE TRANSFER OF FUNDS FROM THE WORKING FUND

Council hereby amends resolution number 141122 to hereinafter read as follows:

WHEREAS unforeseen additional costs have been incurred in respect of the 2014 Undistributed Administration Expenses budget that need to be covered;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

### AND RESOLVED

"THAT the Preamble hereto shall form an integral part hereof;

THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves an appropriation of \$66,000 from its Unrestricted Surplus account to cover the aforementioned shortfall, to be allocated as follows: \$16,000 to 02-190-00-321 (Postage and Courier Service); \$17,000 to 02-190-00-331 (Telephone system); \$17,000 to 02-190-00-514 (Photocopiers); \$16,000 to 02-135-00-461 (IT Consulting);

THAT Treasurer's Certificate No. TC-14-0176 dated November 12, 2014 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses." CARRIED UNANIMOUSLY

#### 141213

# HUMAN RESOURCES - HIRING OF HUMAN RESOURCES MANAGER - MANAGEMENT POSITION

It was

# MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

#### AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Giulio Cicora as the Human Resources Manager, into a management position, for a fixed-term contract of one (1) year, effective November 12, 2014 up to and until November 13, 2015;

THAT Treasurer's certificate number 14-0178 dated November 21, 2014 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

### 141214

TABLING OF DISCLOSURE STATEMENT PURSUANT TO BY-LAW 2352 ADOPTING A CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT FOR THE ELECTED MUNICIPAL OFFICERS OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC

The City Clerk tabled a Disclosure Statement entitled: "Public Register – Disclosure Statements - "By-law 2352 adopting a code of ethics and good conduct for the elected municipal officers of the City of Côte Saint-Luc"."

#### 141215

APPOINTMENT OF COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM AS ACTING MAYOR OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC - JANUARY 1, 2015 UP TO AND UNTIL MARCH 31, 2015

It was

MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

### AND RESOLVED:

"THAT Councillor Sam Goldbloom is and shall be named Acting Mayor of the City of Côte Saint-Luc, effective January 1, 2015 up to and until March 31, 2015 inclusively, and further that the aforementioned Councillor Goldbloom shall have and may exercise the powers of the Mayor when the said Mayor is absent or unable to perform the duties of his office." CARRIED UNANIMOUSLY

#### 141216

# AUTHORIZATION OF PAYMENT OF INSURANCE PREMIUMS AND DEDUCTIBLES FOR THE 2015 CALENDAR YEAR

WHEREAS for the purpose of purchasing group property and liability insurance with a possibility of a group deductible, the City of Côte Saint-Luc ("City") participated with other cities and towns in a joint agreement ("Agreement"). The Comité de transition de l'agglomération de Montréal ("The Transition Committee") reached this Agreement on May 27, 2005 for and in the name of the Island of Montreal municipalities to be reconstituted and the Union des municipalités du Québec ("UMQ") for a three-year period: January 1, 2006 to December 31, 2008;

WHEREAS the "UMQ" was mandated by the Transition Committee to act as the representative of this association known as the *Regroupement des municipalités de l'Île de Montréal* (RMIM) and, as such, the UMQ assumed the responsibilities of advisor and deductible fund manager;

WHEREAS a call for tenders was made by the City's original consultants, Optimum Gestion de risques ("Optimum"), Division de Optimum Actuaires & Conseiller Inc. and by the "UMQ" for the "RMIM";

WHEREAS on December 14, 2005, the Côte Saint-Luc City Council, ("Council"), via resolution number 051217, approved the Agreement reached on May 27, 2005 by the Transition Committee for and in the name of the

municipalities to be reconstituted on the Island of Montreal and the "UMQ" for the three-year term beginning on January 1, 2006 and ending on December 31, 2008 for the purpose of purchasing group property insurance with a possibility of a group deductible:

WHEREAS at its Regular Meeting of July 14, 2008, Council adopted a new agreement along with the reconstituted municipalities who were party to the previous Agreement said new agreement adopted for a five year period, from January 1, 2009 to January 1, 2014 and providing coverage from the same insurers for each member of the RMIM;

WHEREAS at its Regular Meeting of September 9, 2013, Council adopted a new agreement along with the reconstituted municipalities who were party to the previous Agreement said new agreement adopted for a five year period, from January 1, 2014 to January 1, 2019 and providing coverage from the same insurers for each member of the RMIM;

WHEREAS at its Regular Meeting of October 18, 2010, Council awarded a mandate to René Laporte & Associés ("Laporte"), as its general consultant, along with the other members of the reconstituted municipalities from January 1, 2010 to January 1, 2011 renewable each year including for the 2014 calendar year concerning the aforementioned public tender;

WHEREAS, in 2012 Laporte went out for public tender on behalf of the reconstituted cities and towns:

WHEREAS it is necessary for the City to approve its general insurance premiums and deductibles for the 2015 calendar year concerning the aforementioned public tender;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

### AND RESOLVED:

"THAT Council hereby approves the City's various insurance contracts and corresponding deductibles which are annexed herewith as Annex B (as it is entitled) to form an integral part of the minutes – with their corresponding premiums payable to BFL Canada Risk and Insurance Inc. - from January 1, 2014 to December 31, 2014 as follows:

Property insurance	\$45,541.00	Plus applicable taxes
Property insurance (engineering fees)	\$3,704.00	Plus applicable taxes
Machine insurance	\$5,266.00	Plus applicable taxes
Delict insurance	\$1,350.00	Plus applicable taxes
Civil liability	\$108,285.00	Plus applicable taxes
Civil liability (umbrella)	\$18,354.00	Plus applicable taxes
Municipal liability	\$16,062.00	Plus applicable taxes
Automobile insurance	\$28,005.00	Plus applicable taxes
Accident insurance for volunteers	\$4,340.00	Plus applicable taxes
TOTAL (Not including taxes)	\$230,907.00	

THAT Council authorizes payment in the amount of \$1,945.00, plus applicable taxes, to René Laporte et Associés for consultation services, risk management 2014-2015, for the Regroupement des Municipalités de l'île de Montréal;

THAT Council further authorizes payment in the amount of \$100,000.00 for its aggregate deductible if/when required said amount to be segregated within General Ledger number 02.190.00.429;

THAT a Treasurer's certificate attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses for the 2015 fiscal year shall be issued at the beginning of 2015."

CARRIED UNANIMOUSLY

#### 141217

### PURCHASE OF A PUBLIC SAFETY CALL MANAGEMENT SYSTEM

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to purchase a Computer Assisted Dispatch and call management system for its Public Safety Department;

It was

MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc Council hereby awards a contract to ICO Technologies Inc. for the purchase of the Target 9-1-1 software solution (RAO and Gestionnaire Police modules) for 50 perpetual licenses and support for a (1) one-year term for an amount of \$20,000 and for 4 (four), one (1)-year option terms for support, in the amount of \$3,600;

THAT the Council further authorizes that the aforementioned purchase be financed by its Working Fund, to be reimbursed in yearly installments for up to a maximum period of five (5) years and as such, Council hereby authorizes the appropriation of monies for that purpose;

THAT the Director of Public Safety and/or either of the City's General Counsels be authorized to sign the agreement to give effect to the foregoing;

THAT Treasurer's Certificate #14-0128 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the described expense." CARRIED UNANIMOUSLY

### 141218

AWARDING OF A CONTRACT TO OCR CANADA LIMITED TO PURCHASE FOUR (4) XPLORE TECHNOLOGIES BOBCAT TABLETS PLUS ACCESSORIES

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") wishes to purchase four (4) tablets for its Public Safety Department;

It was

MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc Council ("Council") hereby awards a contract to OCR Canada Ltd. for the purchase of four (4) XPlore Technologies Bobcat tablets, plus accessories, for an amount not to exceed \$13,698.68, plus applicable taxes;

THAT Council further authorizes that the aforementioned purchase be financed from its Working Fund to be reimbursed in yearly installments for up to a maximum period of five (5) years and as such, Council hereby authorizes the appropriation of monies for that purpose;

THAT Treasurer's Certificate #14-0180 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expense."

**CARRIED UNANIMOUSLY** 

#### 141219

### ADOPTION OF AN AGREEMENT WITH URGENCES-SANTÉ

WHEREAS an *Act respecting pre-hospital emergency services* requires a municipality to enter into an agreement with a Regional Health Board for the provision of first responder services;

WHEREAS an Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations, gives the City of Côte Saint-Luc exclusive jurisdiction over first responder service on its territory;

WHEREAS for the territory of the islands of Montreal and Laval, the *Corporation d'Urgences-santé* acts as a Regional Health Board for pre-hospital services;

WHEREAS it is expedient for the City of Côte Saint-Luc to update its existing agreement in order to improve the Emergency Medical Services division;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM SECONDED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby authorizes the City to enter into an agreement with the *Corporation d'Urgences-santé* entitled: "Protocole d'entente entre la Corporation d'Urgences-santé en sa qualité d'agence et la Ville de Côte Saint-Luc pour son service de premiers répondants" ("Agreement") consisting of twelve (12) pages plus three (3) annexes;

THAT Council further authorizes any of: the City Manager, the Associate City Manager, or the Director of Public Safety to sign the Agreement that gives effect to the foregoing.

CARRIED UNANIMOUSLY

### 141220

### PUBLIC WORKS - SANITARY PRODUCTS (TENDER C-24-12) - 1st OPTION

WHEREAS pursuant to Resolution number 130105 adopted on January 14, 2013, the City of Côte Saint-Luc ("City") awarded a contract for the supply of certain sanitary products and dispensers pursuant to Invited Tender C-24-12 to Equipement de securité Universel Inc. ("Universel"), contemplating a base term expiring on December 31, 2014;

WHEREAS the City reserved its rights to avail itself of two additional option years (2015 and 2016);

It was

# MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby exercises the first option year (2015) in respect of tendered contract no. C-24-12 previously awarded to Universel for the supply of sanitary products and dispensers, the whole for such quantities as may be needed by the City and according to the unit prices originally tendered for this option year by Universel;

THAT the City, moreover, reserves its rights, under no obligation, in respect of the second option year (2016) at the unit prices originally tendered for this option year by Universel;

THAT at the beginning of the 2015 calendar year, the Public Works Director shall procure a Treasurer's Certificate for a maximum, estimated, annual expenditure of \$35,000.00, plus applicable taxes for 2015;

THAT if actual consumption for 2015 exceeds this maximum estimate, the excess shall be approved in accordance with the City's change order procedures and delegated authority by-law."

CARRIED UNANIMOUSLY

#### 141221

# PUBLIC WORKS - GROUPE MELIMAX INC. - STREET WASTE DUMPING FEES TO END OF 2014

It was

MOVED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves and authorizes for payment, the balance of the invoices owing to Groupe Melimax Inc., for street waste dumping fees for the 2014 calendar year, indicated below, said invoices totaling \$15,802.65, plus applicable taxes, said invoices more amply delineated hereunder;

May – Invoice # 203869 July - Invoice # 203869 Aug – Invoice # 204244 Sep – Invoice # 204528 Oct – Invoice # 204886

THAT Treasurer Certificate TC 14- 0179 has been issued by the City Treasurer on November 21, 2014 attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

# 141222

### PUBLIC WORKS - PURCHASE OF A MOTOR FOR WHEEL LOADER

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") requires a new motor for wheel loader #05-02 as the current motor is no longer operable;

WHEREAS the City requested quotations from three different companies;

WHEREAS the City recommends to purchase a new motor from DIESEL-BEC Inc.;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

### AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards the contract for the purchase of a new motor for wheel loader #05-02 which has a (2) two-year warranty on parts and services from DIESEL-BEC Inc. and authorizes payment of an amount not to exceed \$14,500.00, plus applicable taxes;

THAT Treasurer's Certificate number 14-0185 has been issued by the City Treasurer on December 3, 2014 attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

#### 141223

# PUBLIC WORKS – COLLECTION OF WASTE, BULKY WASTE AND ORGANIC MATERIALS (C-26-14)

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tender under Tender No. C-26-14 for the collection of waste, bulky waste and organic material and this, for an initial term of one (1) year (2015-2016) and four (4) optional years (2016-2017, 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020) at the discretion of the City;

WHEREAS the City received three (3) conforming bids and the lowest bidder was RCI Environnement, Division de WM Quebec Inc. ("RCI");

WHEREAS the City requested prices for two (2) options for the collection of waste, bulky waste and organic material and the City chose option one (1);

WHEREAS the City wishes to award the contract for option one (1) for the initial term and reserve its rights and discretion with respect to the four (4) option years to the lowest conforming bidder; namely, to RCI;

It was

# MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

### AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby awards a contract pursuant to the public call for tender under Tender No. C-26-14 for the collection of waste, bulky waste and organic material and this, for an initial term of one (1) year, commencing February 1, 2015 and ending January 31, 2016 and four (4) optional years (2016-2017, 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020) at the discretion of the City for option one (1) to the lowest conforming bidder; namely, RCI Environnement, Division de WM Quebec Inc, in the amount of \$ 648,331.32, plus applicable taxes, the whole, reserving the rights and discretion of the City concerning the four (4)

optional years (2016-2017, 2017-2018, 2018-2019, 2019-2020), and pursuant to the terms of Tender No. C-26-14,

THAT for the 2015 calendar year, and for each option year thereafter, in the initial term (if/when required), the City's Public Works Department shall procure a Treasurer's Certificate in January of each respective year to attest to the availability of funds at the relevant time to cover the relevant expenses." CARRIED UNANIMOUSLY

141224

**URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION** PROGRAMS (SPAIP) - 5531 WESTMINSTER - CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration programs received November 12, 2014 showing a new, illuminated on-wall sign for a Proximed Pharmacy, on lot 1053808, at 5531 Westminster and prepared by Mrs. V. Rioumi, tenant; for the Planning Advisory Committee meeting of November 25, 2014, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc."

CARRIED UNANIMOUSLY

141225

**URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION** PROGRAMS (SPAIP) – 5900 CAVENDISH – CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration programs received November 5, 2014 showing the replacement of the existing sign identifying the name and address of the multifamily dwelling by a new, illuminated, channel-letters sign (same location) on lot 1565023 at 5900 Cavendish and prepared by Mr. S. architect; for the Planning Advisory Committee meeting Hazan. November 25, 2014, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc."

CARRIED UNANIMOUSLY

141226

**URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION** PROGRAMS (SPAIP) – 5950 CAVENDISH – CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

#### AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration programs received November 5, 2014 showing the replacement of the existing sign identifying the name and address of the multifamily dwelling by new, illuminated channel-letters sign (same location) on lot 1565021 at 5950 Cavendish and prepared by Mr. S. Hazan, architect; for the Planning Advisory Committee meeting of November 25, 2014, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc."

### 141227

URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) - 7155 CÔTE SAINT-LUC - CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

#### AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration programs received November 25, 2014 showing a sign to be installed on the canopy for a new take-out restaurant on lot 1054268 at 7155 Côte Saint-Luc and prepared by Sticky Media, contractor; for the Planning Advisory Committee meeting of November 25, 2014, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc."

### 141228

URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) - 8101 CÔTE SAINT-LUC - CITY OF CÔTE SAINT-LUC

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

### AND RESOLVED:

"THAT the site planning and architectural integration programs received November 12, 2014 showing the replacement of the front porch (same dimensions) for an existing, detached, single-family dwelling on lot 1053191 at 8101 Côte Saint-Luc and prepared by Mr. M. Janjic, architect; for the Planning Advisory Committee meeting of November 25, 2014, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc." CARRIED UNANIMOUSLY

### 141229

URBAN PLANNING - SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMS (SPAIP) - 6900 DÉCARIE (LINAS BISTRO) - CITY OF CÔTE SAINT-LUC

This item was deferred to the January 19, 2015 Regular Council Meeting.

141230

URBAN PLANNING - MINOR EXEMPTION - 6900 DECARIE (LINAS BISTRO) - CÔTE SAINT-LUC

This item was deferred to the January 19, 2015 Regular Council Meeting.

141231

RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (R.S.Q., c. E-20.001) (hereinafter "the Act"), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in January 2015 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN

AND RESOLVED:

"THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in January 2015 as follows:

to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in January 2015 based on the information to be presented during those meetings."

**CARRIED UNANIMOUSLY** 

#### 141232

OTHER BUSINESS - PUBLIC WORKS - ADOPTION OF GROUP TENDER FOR ROAD SALT / AWARDING OF A CONTRACT TO COMPASS MINERALS CANADA CORP. - REQUEST FOR AN ADDITIONAL 450 METRIC TONS OF ROAD SALT FOR THE 2014 WINTER SEASON

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") had joined the Montreal Group Tender for road salt for the 2014-2015 snow season (Montreal Dossier No. 14-13521) in November 2014;

WHEREAS, at its meeting of November 17, 2014, the Côte Saint-Luc City Council adopted resolution 141138 approving the City's joining of said tender and authorizing the purchase of 5500 metric tons, 375 of which were for the 2014 calendar year;

WHEREAS the City now requires an additional 450 of metric tons of road salt for the 2014 calendar year;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

### AND RESOLVED:

"THAT Council hereby authorizes the purchase of 450 additional metric tons of road salt for the 2014 calendar year, bringing the total volume of road salt for the 2014 portion of the 2014-2015 winter snow season to a total of 825 metric tons for a total cost of \$62,271.00, plus applicable taxes;

THAT Treasurer's Certificate TC 14-0186 has been issued on December 5, 2014 by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the estimated mass of road salt required for the additional purchase of 450 metric tons of road salt for the 2014 portion of the 2014-2015 winter snow season, for a maximum price of \$33,966.00, plus applicable taxes."

CARRIED UNANIMOUSLY

### **SECOND QUESTION PERIOD**

The second question period started at 9:10 p.m. and finished at 9:19 p.m. Three (3) people asked to speak and they were heard.

### 1) Michael Zir

The resident inquired as to why the approval of his home's Site Planning and Architectural Integration Programme on Irving Layton Avenue was not on tonight's council agenda. Mayor Housefather directed the resident to the Director of Urban Development, Mr. Charles Senekal, in the audience tonight, to give the resident the proper clarifications he is seeking.

# 2) Dr. Bernard Tonchin

The resident inquired regarding the use for the four (4) tablets purchased tonight for which Mayor Housefather clarified that each tablet goes within each Public Security Vehicle.

### 3) Irving Layton

The resident inquired as to why the City was now outsourcing its garbage collection to which Mayor Housefather responded that the decision was based upon financial considerations.

The resident expressed his concern that immovables were being sold for non-payment of taxes for which Mayor Housefather clarified that tonight, immovables

were being ordered to be sold at the Public Auction in March should – between now and then – tax arrears not be paid in full. He further reassured the resident that the City expends all possible efforts to reach out to each immovable owner who is in arrears so that they are aware of the situation.

141233

### APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING

It was

MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned." CARRIED UNANIMOUSLY

# AT 9:20 P.M. MAYOR HOUSEFATHER DECLARED THE MEETING ADJOURNED.

ANTHONY	HOUSEFATHER
MAYOR	

JONATHAN SHECTER CITY CLERK

LIST OF ANNEXES							
Resolution number	Corresponding Annex <sup>1</sup>	Document					
141204	Annex A	List of immovables					
141216	Annex B	Tableau adjudication Période: 1er janvier 2015 - 2016					

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> As indicated (where applicable) by the staff member who prepared the resolution.

					2013			
Role Number	Name	Address	Street		Over due	Interest	Penalty	Total
Residential								
Balances Due								
1 9035-73-7986-7-000-0000	JOSEPH, JEFFREY	8261 chemin Mackle	Mackle	1000	1,326.08	32.36	19,22	1,377.66
2 9035-84-2135-3-000-0000	THE LAUFERMAN FAMILY TRUST	8251 chemin Mackle	Mackle	1000	7,548.40	1,241.87	660.49	9,450.76
3 9035-97-5486-9-000-0000	SERCHUK, ERIC	5814 avenue Westluke, Côte Saint-Luc	Westluke	1000	272.19	18.79	8.17	299.15
4 9135-04-7872-2-000-0000	GELBART, ELAN	5762 avenue Wentworth	Wentworth	1000	4,013.84	660.37	351.21	5,025.42
5 9135-19-9884-3-000-0000	SOREK, MARC	5790 avenue Westminster	Westminster	1000	3,996.13	657.44	349.00	5,002.57
6 9135-24-7715-1-000-0000	SANDBERG, AZRIEL	5721 avenue Wentworth	Wentworth	1000	892.40	0.49	0.00	892.89
7 9135-25-8882-5-000-0000	CARPINETA, ANGELO	8110 chemin Kildare	Kildare	1000	7,488.85	1,227.53	651.85	9,368.23
8 9135-27-5094-6-000-0000	FARKAS, GEORGE	5764 avenue Wolseley	Wolseley	1000	2,907.30	423.24	221.31	3,551.85
9 9135-59-2863-0-000-0000	KADOCHE, SIMON ARMAND	5726 avenue McAlear, Côte Saint-Luc	McAlear	1000	2,771.40	189.06	83.14	3,043.60
10 9135-67-5601-4-000-0000	SUCCESSION SMOLKIN, ALEXANDER	5651 avenue Hudson	Hudson	1000	1,134.37	2.49	5.67	1,142.53
11 9135-91-8672-2-000-0000	PAVENTI, ANNA	636 avenue Westluke	Westluke	1000	599.63	10.51	6.00	616.14
12 9136-20-6401-5-000-0000	MORYOUSSEF, SALOMON	5781 avenue Westminster, Côte Saint-Luc	Westminster	1000	3,886.11	639.35	340.04	4,865.50
13 9136-61-5822-7-000-0000	TEST, ILIA	5728 - 5730 avenue Eldridge	Eldridge	1000	2,747.34	418.50	219.79	3,385.63
14 9136-62-6123-7-000-0000	BURSZTYN, RACHEL	5744 - 5746 avenue Melling	Melling	1000	6,688.47	1,100.39	585.24	8,374.10
15 9136-71-9152-4-000-0000	KOVENS, BRYNA	5700 - 5702 avenue Melling	Melling	1000	1,588.74	26.12	15.89	1,630.75
16 9136-75-9828-0-000-0000	SUISSA, CORINNE	5752 - 5754 avenue Parkhaven	Parkhaven	1000	545.43	50.21	24.54	620.18
17 9136-81-3119-8-000-0000	PARIENTE, LAURENCE	7793 - 7795 chemin Guelph, Côte Saint-Luc	Guelph	1000	6,793.43	1,117.67	594.42	8,505.52
18 9136-84-0083-3-000-0000	DIALLO, AISSATOU BINTE	5745 - 5747 avenue Kincourt	Kincourt	1000	7,674.80	313.30	153.50	8,141.60
19 9136-97-1738-3-000-0000	MOSCOSO, CARLOS	7004 - 7006 chemin Kildare	Kildare	1000	5,786.81	952.05	506.30	7,245.16
20 9136-98-3888-2-000-0000	COLLECCHIA, FRANCEACO	6887 - 6889 chemin Kildare	Kildare	1000	119.08	13.96	7.15	140.19
21 9137-25-8060-4-003-0001	RADOWITZ, JENNIFER	6758 rue Wallenberg	Wallenberg	1000	5,944.94	976.18	519.18	7,440.30
22 9137-37-5188-1-019-0001	SCHIEIR, AMNON	6056 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	4,866.18	800.59	425.79	6,092.56
23 9137-48-8472-3-001-0144	KAROVITCH, HARRIET	76 B - 6565 rue Collins	Collins	1923	110.02	19.44	10.45	139.91
24 9137-48-8472-3-001-0152	SILVERSTONE, DAVID	105 - 6565 rue Collins	Collins	1000	1,086.29	165.47	86.90	1,338.66
25 9137-56-5652-6-001-0093	AZOULAY, EMMANUELLE	110 - 5950 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	4,832.03	794.97	422.80	6,049.80
26 9137-56-5652-6-001-0121	AZOULAY, EMMANUELLE	5950 boulevard Cavendish	Cavendish	1921	147.96	26.14	14.06	188.16
27 9137-56-5652-6-001-0122	AZOULAY, EMMANUELLE	5950 boulevard Cavendish	Cavendish	1921	147.96	26.14	14.06	188.16
28 9137-56-5652-6-001-0131	DATTORE, YOLANDE	1104 - 5950 boulevard Cavendish	Cavendish	1921	147.96	26.14	14.06	188.16
29 9137-56-5652-6-001-0132	DATTORE, YOLANDE	1104 - 5950 boulevard Cavendish	Cavendish	1921	147.96	26.14	14.06	188.16

		_			2013			
Role Number	Name	Address	Street		Over due	Interest	Penalty	Total
30 9137-66-1603-2-001-0054	SKWARNY, IDA	704 - 5900 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	161.88	12.99	6.48	181.35
31 9137-77-9552-0-000-0000	9298-0267 QUEBEC INC.	5875 avenue Armstrong	Armstrong	1000	23,593.13	4,093.74	2,158.85	29,845.72
32 9137-78-8950-5-000-0000	ROSENBERGER, WILLIAM	5894 avenue Beethoven	Beethoven	1000	594.74	0.49	0.00	595.23
33 9137-87-1142-7-000-0000	OUAKNINE, ELISABETH	5873 avenue Armstrong	Armstrong	1000	8,567.44	959.19	509.19	10,035.82
34 9137-88-7092-6-000-0000	7782195 CANADA INC.	5890 avenue Brandeis	Brandeis	1000	671.47	87.72	44.72	803.91
35 9137-97-2119-3-013-0001	HERMELIN, CECILE	6550 chemin Mackle	Mackle	1000	2,586.10	388.19	0.00	2,974.29
36 9137-98-5179-2-001-0011	ELMALEH, ROSALIE	809 - 6500 chemin Mackle	Mackle	1000	3,463.93	528.76	277.98	4,270.67
37 9235-01-6198-7-000-0000	BEDARD, OLIVIER	8109 avenue Sunnyhurst	Sunnyhurst	1000	2,147.35	327.34	171.96	2,646.65
38 9235-03-0883-6-000-0000	ADHAMI, JALAL	684 avenue Wolseley	Wolseley	1000	4,216.17	693.64	368.90	5,278.71
39 9235-13-6474-7-000-0000	ANGHEL, ARTEMONIU OVIDIU	636 avenue Hudson, Côte Saint-Luc	Hudson	1000	1,266.41	2.43	0.00	1,268.84
40 9235-23-7289-7-000-0000	GORDON, DONNA	606 - 608 avenue Westminster	Westminster	1000	3,929.11	646.42	343.80	4,919.33
41 9235-26-1410-8-001-0070	AZOULAY, MICHAEL	602 - 7905 chemin de la Côte-Saint-Luc	Côte-Saint-Luc	1000	1,107.34	19.64	10.62	1,137.60
42 9235-26-1410-8-001-0155	SCHLOMOWITZ, TAMARA	1108 - 7905 chemin de la Côte-Saint-Luc	Côte-Saint-Luc	1000	1,019.44	15.92	10.19	1,045.55
43 9235-30-9096-9-000-0000	PETERS, PATRICIA	588 avenue Smart	Smart	1000	1,887.19	286.75	150.66	2,324.60
44 9235-47-5209-6-001-0005	BITTON, AVIVA	7394 chemin de la Côte-Saint-Luc	Côte-Saint-Luc	1922	233.00	40.34	21.42	294.76
45 9235-49-1252-6-000-0000	NUEVA, MELINDA	7513 - 7515 chemin Euclid	Euclid	1000	2,211.78	336.91	176.94	2,725.63
46 9235-49-1864-8-000-0000	ONG, MELINDA	7509 - 7511 chemin Euclid	Euclid	1000	5,353.05	880.69	468.18	6,701.92
47 9235-49-8762-7-000-0000	GREAVES, JUNIE	5521 - 5523 avenue Oakwood	Oakwood	1000	531.72	34.09	15.95	581.76
48 9236-11-0852-2-000-0000	SEWCHUK, RONALD	5624 avenue Jellicoe	Jellicoe	1000	6,315.41	1,039.02	501.69	7,856.12
49 9236-11-3088-0-000-0000	BENZECRY, MICHAEL	5623 avenue Jellicoe	Jellicoe	1000	3,018.60	459.82	241.49	3,719.91
50 9236-13-2019-2-000-0000	ARGAMAN, HAIM	7481 chemin Spring	Spring	1000	2,470.39	376.31	197.63	3,044.33
51 9236-25-0313-5-000-0000	TOSTI, TANIA	5669 avenue Midway, Côte Saint-Luc	Midway	1000	1,715.68	36.66	25.74	1,778.08
52 9236-25-3726-5-000-0000	LAZAROWITZ, SHIRLEY	5664 avenue Edgemore	Edgemore	1000	5,939.83	977.23	518.47	7,435.53
53 9236-43-3514-8-000-0000	MASSE, DANIEL	7058 chemin Wavell	Wavell	1000	2,558.91	171.71	12.79	2,743.41
54 9236-43-4124-5-000-0000	BENSIMON, YAMINE	7054 chemin Wavell, Côte Saint-Luc	Wavell	1000	4,701.54	613.22	320.20	5,634.96
55 9236-48-3079-1-000-0000	SURCHIN, ESTHER	5621 avenue Sabin	Sabin	1000	4,197.86	513.51	273.98	4,985.35
56 9236-56-2970-5-000-0000	WEINMAN-SCHICK, ELEANOR	6836 chemin Holland	Holland	1000	6,277.47	1,032.77	549.26	7,859.50
57 9236-64-9494-3-000-0000	FEDE, FILIPPO	5521 avenue Elgin	Elgin	1000	2,013.24	306.67	151.78	2,471.69
58 9236-78-3855-1-000-0000	VENDITELLI, FILOMENA	6704 chemin Charest	Charest	1000	2,474.44	21.69	12.37	2,508.50
59 9236-96-0996-8-000-0000	ASHAIR, LATIF	5547 avenue Lyndale	Lyndale	1000	4,748.57	781.24	392.60	5,922.41
60 9237-21-0398-3-001-0501	SCHMELTZER-BORETSKY, SHEILA	1408 - 6785 croissant Korczak	Korczak	1000	2,325.58	306.18	163.50	2,795.26
61 9237-23-4889-3-001-0150	9185-2681 QUEBEC INC.	709 - 5790 avenue Rembrandt	Rembrandt	1000	2,306.61	240.67	129.55	2,676.83

		Municipal/Mutation Taxes						
					2013			
Role Number	Name	Address	Street		Over due	Interest	Penalty	Total
62 9237-24-9170-1-011-0001	FELLER, ROSALYN	5787 avenue Rembrandt	Rembrandt	1000	3,911.41	643.51	342.26	4,897.18
63 9237-31-1329-6-001-0167	YEKTA, MASOUMEH	6803 chemin Heywood	Heywood	1921	99.91	17.66	9.50	127.07
64 9237-31-1329-6-001-0168	YEKTA, MASOUMEH	6803 chemin Heywood	Heywood	1921	99.91	17.66	9.50	127.07
65 9237-32-3500-8-001-0016	FOGEL, MENDEL	109 - 5700 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	65.43	9.72	5.23	80.38
66 9237-32-3500-8-001-0386	EZERZER, MARC MOJLUF	403 - 5720 boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc	Cavendish	1000	3,061.59	503.70	267.88	3,833.17
67 9237-32-3500-8-001-0410	NECHEVENKO, ALEJANDRA KARINA	506 - 5720 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	753.70	114.81	60.30	928.81
68 9237-32-3500-8-001-0449	MCCOY, COLLEEN	708 - 5720 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	230.76	30.28	16.15	277.19
69 9237-32-3500-8-001-0557	PAULAUSKAS, KARINA	1409 - 5720 boulevard Cavendish	Cavendish	1000	264.71	24.88	13.23	302.82
70 9237-32-3500-8-001-0732	TORRES, CATHERINE	1003 - 5700 boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc	Cavendish	1000	641.59	7.73	6.42	655.74
71 9237-33-0554-6-001-0056	SZILAGYI, PETER	609 - 5740 avenue Rembrandt	Rembrandt	1000	717.06	9.82	7.17	734.05
72 9237-33-0554-6-001-0066	ABRAMOVITCH, PHILIP	709 - 5740 avenue Rembrandt	Rembrandt	1000	3,170.35	521.59	277.40	3,969.34
73 9237-45-4086-9-001-0050	AZOGUE, KETTY	5665 chemin Merrimac, Côte Saint-Luc	Merrimac	1000	3,760.92	618.75	329.08	4,708.75
74 9237-45-4086-9-001-0085	SZILAGYI, GABOR	5735 chemin Merrimac	Merrimac	1000	1,612.12	22.08	16.12	1,650.32
75 9237-45-4086-9-006-0001	FIDUCIE FAMILLE HAZAN	6550 chemin Kildare	Kildare	1000	3,779.89	621.87	330.73	4,732.49
76 9237-53-1726-7-017-0001	HYUN, YOUNG SHIN	5591 chemin Merrimac	Merrimac	1000	4,072.04	454.91	247.25	4,774.20
77 9237-81-1409-1-000-0000	OHANA, NATHALIE	5587 avenue Robinson	Robinson	1000	5,811.28	778.56	409.69	6,999.53
78 9237-90-9364-1-000-0000	DAHAN, CAROLE	5559 boulevard Cavendish, Côte Saint-Luc	Cavendish	1000	4,929.74	811.04	430.16	6,170.94
79 9238-76-7854-0-001-0001	REINGEWIRTZ, EDNA	5944 rue David-Lewis	David-Lewis	1000	3,590.20	546.88	170.22	4,307.30
80 9238-76-9172-5-001-0002	GOLDBERG, HANNAH ANITA	5922 rue David-Lewis	David-Lewis	1000	3,347.73	422.99	224.93	3,995.65
81 9238-88-1114-0-001-0005	BALAILA, EVAN	5817 rue David-Lewis	David-Lewis	1000	375.15	22.54	13.68	411.37
82 9238-88-9549-9-001-0155	BENSUSAN, MOSES	6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1921	212.45	37.54	20.18	270.17
83 9238-88-9549-9-001-0156	BENSUSAN, MOSES	6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1921	212.45	37.54	20.18	270.17
84 9238-88-9549-9-001-0164	BENSUSAN, MOSES	1205 - 6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1000	5,721.05	941.23	500.59	7,162.87
85 9238-88-9549-9-001-0165	BENSUSAN, MOSES	1204 - 6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1000	7,880.99	1,296.58	689.59	9,867.16
86 9238-88-9549-9-001-0174	GOLDMAN NISSENBAUM, GILA	1102 - 6803 rue Abraham-de Sola	Abraham-de Sola	1000	3,896.58	352.03	183.27	4,431.88
87 9336-08-8405-5-000-0000	MARCUS-OVADIA, FRIDA	6610 chemin Parkview	Parkview	1000	5,282.23	869.04	462.20	6,613.47
88 9336-18-3051-1-000-0000	BRIGHT, ALAN	6602 chemin Parkview	Parkview	1553	2,634.16	433.38	230.49	3,298.03
89 9336-18-4598-0-000-0000	GORE, SUSAN ANNE	5505 avenue Robinson	Robinson	1000	6,388.34	1,050.05	558.38	7,996.77
90 9337-31-2106-5-000-0000	FREDER, SHERYL	5510 avenue Alpine	Alpine	1000	3,315.27	3.63	0.00	3,318.90
	T. 18 11 11 T. 5				********			
	Total Residential Taxes Receivable				280,656.49	39,410.86	20,402.96	340,470.31

		WithinGpai/Withation Taxes	,	_				
					2013			
Role Number	Name	Address	Street		Over due	Interest	Penalty	Total
Non-Residential / Vacant	Lots							
1 9137-92-0645-0-000-0000	9264-8476 QUEBEC INC.	chemin Mackle, Côte Saint-Luc	Mackle	9100	84.60	3.29	2.12	90.01
2 9137-92-5421-1-000-0000	9264-8476 QUEBEC INC.	chemin Mackle, Côte Saint-Luc	Mackle	9100	74.64	2.90	1.87	79.41
3 9137-92-7608-1-000-0000	9264-8476 QUEBEC INC.	chemin Mackle, Côte Saint-Luc	Mackle	9100	4,593.86	220.25	137.82	4,951.93
4 9137-92-8135-4-000-0000	9264-8476 QUEBEC INC.	chemin Mackle, Côte Saint-Luc	Mackle	9100	7,965.54	1,310.51	696.98	9,973.03
5 9237-30-0757-1-000-0000	ZOUZOUT, SHELLY	chemin Heywood	Heywood	9100	4,706.03	478.53	255.91	5,440.47
	Total Non-Residential/Vacant Land Taxes Receivable			-	17,424.67	2,015.48	1,094.70	20,534.85
95	Note: List does not include amounts under \$50.00	Grand Total		-	298,081.16	41,426.34	21,497.66	361,005.16

Annexe B

### REGROUPEMENT DE MUNICIPALITÉS DE L'ÎLE DE MONTRÉAL

# VILLE DE CÔTE-SAINT-LUC TABLEAU ADJUDICATION Période : 1er janvier 2015 - 2016

	Montant de garantie	Franchise individuelle \$	Fonds de garantie \$	Prime \$
DOMMAGES AUX BIENS				
Biens de toute description				
	133 737 366	10 000		45 541
Revenus locatifs	43 956	10 000		
Informatique	1 050 000	10 000		
Document de valeur	3 000 000	10 000		<u> </u>
Œuvres d'art incluant biens en exposition	50 000	10 000		***************************************
Matériel assuré spécifiquement (équipement d'entrepreneur)	2 124 675	5 000		
Bénéfice brut (sans coassurance, sans restriction mensuelle)	*	10 000		
Frais supplémentaires	250 000	10 000		35
Frais d'expertise	250 000			
Refoulement des égouts		10 000		
	inclus	25 000		
Inondation	inclus	50 000		
Tremblement de terre	inclus	5% /100 000		
Prime (sous-total)				45 541
PDIS DES ÉQUIDEMENTS				
BRIS DES ÉQUIPEMENTS  Montant de garantie	400 707 600			
Revenus locatifs	133 737 366	10 000		5 266
	43 956	10 000		
Bénéfice brut (sans coassurance, sans restriction mensuelle)	-	10 000		
rais supplémentaires	250 000	10 000		
Frais d'expertise	250 000	10 000		
Prime (sous-total)				5 266
PÉLITO				
DÉLITS				
Garantie I (Détournement)	200 000	2 500		1 350
Garantie II (Pertes ou détériorations sur les lieux assurés)	10 000	2 500		
Garantie III (Pertes ou détériorations hors des lieux assurés)	10 000	2 500		
Garantie IV (Contrefaçon de mandats ou de billets de banque)	10 000	2 500		
Garantie V (Contrefaçon préjudiciable aux déposants)	10 000	2 500		
Garantie VI (Fraude par informatique)				
Avenant no 1 (Augmentation des garanties II et III durant la période des taxes)	200 000	2 500		
그 아이들은 아이들은 아이들은 사람들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이들은 아이	n/a	n/a		
Prime (sous-total)				1 350
RESPONSABILITÉ CIVILE PRIMAIRE				
Dommages matériels	*** 1 00 0000	* 10 000	Aucun	100 005
Dommages corporels			Aucun	108 285
Garanties additionnelles	1 000 000	N/A		
	1 000 000	* 10 000		
Refoulement des égoûts	1 000 000	** 10 000		
Bris de conduite	1 000 000	* 10 000		
Pollution	500 000	* 10 000		
Prime (sous-total)				108 285
* Franchise par sinistre				
** Franchise par réclamant				
*** 10 000 \$ par sinistre pour les dommages matériels et tous les sinistres sont ssujettis à une franchise annuelle de 100 000 \$ par période d'assurance				
RESPONSABILITÉ CIVILE EXCEDENTAIRE / COMPLÉMENTAIRE		D4		
		Découvert		383 255
Montant de garantie	9 000 000	10 000	8	18 354
Refoulement des égouts	9 000 000	n/a		
Prime (sous-total)				18 354
RESPONSABILITÉ D'ADMINISTRATION MUNICIPALE				
Garanties de base et additionnelles	1 000 000	25 000		16 062
Garantie frais de nature légale et de comparution devant un tribunal administratif	250 000	25 000	- 8	10 002
Prime (sous-total)				16 062
AUTOMOBILE DES PROPRIÉTAIRES				
Chapitre A (Responsabilité civile)	1 000 000	n/a		20 000
Chapitre B1 (Dommages éprouvés par le véhicule assuré - tous risques)	1 000 000	n/a Voir note	2	28 005
F.A.Q. no 20 (Privation de jouissance)	3 000	Voli Hote	5	
F.A.Q. no 27 (Resp. civ. du fait de dommages à des véh. n'appart. pas à l'assuré)	50 000		18	
F.A.Q. no 43 A et E (Mod. à l'indemnisation - sans dépréciation et valeur à neuf) Prime (sous-total)	30 000		3	28 005
HONORAIRE DE COURTAGE (s'il y a lieu)				
FRAIS D'INGÉNIERIE (s'il y a lieu)				3 704
PRIME TOTALE TAXE (9 % sauf pour l'automobile 5 %) PRIME TOTALE INCLUANT TAXE			3	226 567 20 058 <b>246 625</b>
NOTE:	Franchise			
Véhicules ayant un coût d'achat inférieur à 100 000,00 \$ :	2 500 \$			
/éhicules ayant un coût d'achat de 100 000,01 \$ et plus :	5 000 \$			